FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM… DU CA…

Province N.B. District No. 26 Charlotte S. District No. 8 Enumeration District / District du recenseur No. 1 in / dans Parish of St George (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Patrick McLaughlin Enumerator. / Recenseur.

Page 11

NUMBERED IN THE ORDER OF ENUMERATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. / Famille.	Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, la pension ou l'hôtellerie.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot on reserve or settlement. If in township or parish, street and house number; and if in city, town or village, the ward. If other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou lieu de résidence pour la section ou les sauvages. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou de la pension.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, or other than established occupation or trade, if any. / Employeur, ou autre emploi que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Ouvrier.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Ratio where owned in relation to the whole. / Mentionner ce qui est possédé en commun, dans le cas de sociétés, etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines pleines en 1910 à quelque emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at principal occupation or trade, if any. / Nombre de semaines pleines en 1910 à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at principal occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Rate of wages per hour at principal occupation or trade. / Taux du salaire par heure à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from other than principal occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y a lieu.	Time employed at other than principal occupation. / Temps employé à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Class of employment (whether by the day or week at fixed wages, by piece, on commission or other). / Genre de rémunération (journée ou semaine à gages fixes, à la pièce, à commission ou autre).	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre accidents.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Mois de classe à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Franch Vangie	Letang N.B.	F	Daughter	S	April	1909	2	N.B.			England	Canadian	Baptist	—	—																				
2		Leslie Harin	Letang N.B.	M	Visitor	S	Oct	1890	19	N.B.			England	Canadian	Baptist	Work Factory Employee	Employer		Yes			18		60		15 00											
3	19	Austin Samuel	Letang N.B.	M	Head	Mar	Oct	1849	61	N.B.			Ireland	Canadian	Presbyterian	Home Carpenter			Yes			50		60		2 00											
4		" Isabel	Letang N.B.	F	Wife	Mar	Dec	1852	58	Scotland	1873		Scotland	Canadian	Presbyterian	Boarding house keeper		2			Yes			52		60		520										
5		" William	Letang N.B.	M	Son	S	Oct	1877	33	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	Labourer		7	6	65	Yes	Yes	Factory	52		60		300			2000	35		30				
6		Harry	Letang N.B.	M	Son	S	May	1892	19	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	Labourer		7	4	65	Yes		Factory	36		60		400										
7		" Stewart Ernest	Letang N.B.	M	Boarder	M	Jany	1884	27	N.B.			Ireland	Canadian	Baptist	Farm Labourer		9	0	0	Yes			52		60		475			300		12					
8		" Howard Carrie	Letang N.B.	F	Boarder	M	Oct	1889	22	N.B.			[illegible]	Canadian	[illegible]	[illegible]																						
9		Small William	Letang	M	Boarder	S	Nov	1876	35	U.S.A.	1905	Citizen		American	Baptist	Engineer		6	5	93	Yes		Factory	52		60		625										
10		Mowatt Percy	Letang	M	Boarder	S	May	1894	20	N.B.			Scotland	Canadian	Baptist	Labourer		7	9	65	Yes		Factory	52		60		480										
11		Robinson Arthur	Letang	M	Boarder	S	April	1881	30	N.B.			England	Canadian	Methodist	Bank Keeper		10	7	15	Yes		Store	52		60		800			2500	—	35					
12		Collier John	Letang	M	Boarder	S	July	1883	27	England	1907		England	England	Anglican	Clerk				2500	Yes		Store Keeper	52		60		440			—	—	—					
13		Hall William T	Letang	M	Boarder	S	July	1889	22	Ireland			England	Canada	Anglican	Labourer		9	0	0	Yes		Fish Factory	26		60		200										
14	3	Green Julius	Letang N.B.	M	Boarder	S	July	1890	21	N.B.			England	Canadian	Anglican	Labourer		9	0	0	Yes		Fish Factory	26		60		200										
15	30	Kuhl Elizabeth	Letang N.B.	F	Head	W	Aug	1853	29	N.B.			Scotland	Canadian	Baptist	Domestic						Yes	—														
16		" Cecil	Letang N.B.	M	Son	S	Oct	1903	8	N.B.			Scotland	Canadian	Baptist	—																		9	Yes	Yes	E		
17		" Ray	Lepreau N.B.	M	Son	S	July	1905	6	N.B.			Scotland	Canadian	Baptist	—																			Yes	Yes	E		
18		Leighton Maud	Letang N.B.	F	Sister	S	July	1890	21	N.B.			Scotland	Canada	Baptist	Domestic					Yes														Yes	Yes	E		
19	21	Hallett Alexander	Letang N.B.	M	Head	Mar	April	1871	30	N.B.			England	Canadian	Anglican	Labourer		7	9	65	Yes		Factory	52		60		300										
20		" Grace	Letang N.B.	F	Wife	Mar	March	1880	20	N.B.			England	Canadian	Baptist	Domestic		2	0	0	Yes															Yes	Yes	E		
21		" Manfred H.	Letang N.B.	M	Son	S	Aug	1908	2	N.B.			England	Canadian	Baptist	—																				Yes	Yes	E		
22	23	Thompson Thompson	Letang N.B.	F	Sister	S	Aug	1900	11	N.B.			England	Canadian	Baptist	—																		6	Yes	Yes	E		
23	22	Hall Artemus	Letang N.B.	M	Head	Mar	May	1877	34	N.B.			[illegible]	Canadian	Anglican	Labourer		9	0	0	Yes		On Farm	52		60		300	300		1000		31		Yes	Yes	E		
24		Hall Elizabeth	Letang N.B.	F	Wife	Mar	July	1882	29	[illegible]	1882		[illegible]	Canadian	Anglican	—																				Yes	Yes	E		
25		Hall Bertie	Letang N.B.	M	Son	S	June	1901	6	N.B.			England	Canadian	Anglican	—																				Yes	Yes	E		
26		Hall Enoch A	Letang N.B.	M	Son	S	June	1901	5	N.B.			England	Canadian	Anglican	—																				Yes	Yes	E		
27		Hall Helen	Letang N.B.	F	Daughter	S	Oct	1907	4	N.B.			England	Canadian	Anglican	—																				Yes	Yes	E		
28		Hall Israel L	Letang N.B.	M	Son	S	July	1910	1	N.B.			England	Canadian	Anglican	—																				Yes	Yes	E		
29	27	Nevils Elmer	Letang N.B.	M	Head	Mar	Sept	1879	31	N.B.			Ireland	Canadian	Baptist	Fisherman		9	0	0	Yes			26		60		150							Yes	Yes	E		
30		" Edna	Letang N.B.	F	Wife	Mar	July	1886	23	N.B.			Ireland	Canadian	R. Catholic	—																				Yes	Yes	E		
31		Hilda	Letang N.B.	F	Daughter	S	June	1905	6	N.B.			Scotland	Canadian	R. Catholic	—																				Yes	Yes	E		
32	25	Randall Jenny	Letang N.B.	F	Head	W	Oct	1845	66	N.B.			Scotland	Canadian	Presbyterian	—																				Yes	Yes	E		
33		" Nenny	Letang N.B.	F	Daughter	S	Apr	1888	22	N.B.			Scotland	Canadian	Baptist	Domestic		9	0	0	Yes			52		70		75							Yes	Yes	E		
34		" Bertie	Letang N.B.	F	Granddaughter	S	June	1901	10	N.B.			Scotland	Canadian	Baptist	—																		9	Yes	Yes	E		
35	25	Hall Samuel	Letang N.B.	M	Head	Mar	March	1840	71	N.B.			England	Canadian	Anglican	Farmer		0	0	0	Yes			52		60		200							Yes	Yes	E		
36		" Elizabeth	Letang N.B.	F	Wife	Mar	Feby	1852	58	N.B.			England	Canada	Baptist	—																				Yes	Yes	E		
37		" Luther	Letang N.B.	M	Son	S	Jany	1878	33	N.B.			England	Canadian	Baptist	Fisherman		9	0	0	Yes			52		60		320			1000		15		Yes	Yes	E		
38		" Frank	Letang N.B.	M	Son	S	June	1884	19	N.B.			England	Canadian	Baptist	Fisherman		9	0	0	Yes			35		60		300			—		—		Yes	Yes	E		
39		" Hazen	Letang N.B.	M	Son	S	March	1895	16	N.B.			England	Canadian	Baptist	On Farm		0	0	1	Yes		On Farm	52		60		—			—		—		Yes	Yes	E		
40		Edna	Letang N.B.	F	Daughter	S	Sept	1901	10	N.B.			England	Canadian	Baptist	—																		9	Yes	Yes	E		
41	20	Cook Edd	Letang N.B.	M	Head	Mar	June	1872	39	N.B.			Ireland	Canadian	Baptist	Fisherman		9	0	0	Yes			26	6	60		300							Yes	Yes	E		
42		" Annie	Letang N.B.	F	Wife	Mar	Jany	1874	37	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	—																				Yes	Yes	E		
43		" Florence	Letang N.	F	Daughter	S	Sept	1896	15	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	—																		9	Yes	Yes	E		
44		" Percy E	Letang	M	Son	S	Aug	1898	13	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	—																			Yes	Yes	E		
45		" Hilda L	Letang Nfld	F	Daughter	S	Feby	1905	6	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	—																		5	Yes	Yes	E		
46		" Daisy	Letang N.B.	F	Daughter	S	April	1908	3	N.B.			[illegible]	Canadian	Anglican	—																			Yes	Yes	E		
47	27	McConnell Eva	Letang N.B.	M	Head	Mar	April	1878	62	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	Fisherman		9	0	0	Yes			26	20	60		400	200						Yes	Yes	E		
48		McConnell Ellen	Letang N.B.	F	Wife	Mar	Dec	1838	73	N.B.			England	Canadian	Presbyterian	—																				Yes	Yes	E		
49		McConnell Odessa	Letang N.B.	F	Daughter	S	Aug	1878	32	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	Domestic		9	0	0	Yes			52		70		120							Yes	Yes	E		
50		Cook Edith	Nfld Pool	F	Lodger	S	Dec	1889	20	N.B.			Ireland	Canadian	Anglican	Teacher		9	2	50	Yes		Teacher	41		50		300							Yes	Yes	E		